

費爾阿本德

Paul K. Feyerabend

胡志強・著



Feyerabend

21

當代大師系列

費爾阿本德

Paul K. Feyerabend

胡志強◎著

編輯委員：李英明 孟樊 陳學明 龍協濤
楊大春 曹順慶

費爾阿本德

當代大師系列 21

作 者／胡志強
出 版 者／生智文化事業有限公司
發 行 人／林新倫
執行編輯／林淑惠
登 記 證／局版北市業字第 677 號
地 址／台北市新生南路三段 88 號 5 樓之 6
電 話／(02)2366-0309 2366-0313
傳 真／(02)2366-0310
網 址／<http://www.ycrc.com.tw>
✉ E-mail／book3@ycrc.com.tw
印 刷／科樂印刷事業股份有限公司
法律顧問／北辰著作權事務所 蕭雄淋律師
I S B N ／957-818-401-8
初版一刷／2002 年 8 月
定 價／新台幣 200 元

總 經 銷／揚智文化事業股份有限公司
地 址／台北市新生南路三段 88 號 5 樓之 6
電 話／(02)2366-0309 2366-0313
傳 真／(02)2366-0310

* 本書如有缺頁、破損、裝訂錯誤，請寄回更換 *

國家圖書館出版品預行編目資料

費爾阿本德 = Paul K. Feyerabend / 胡志強著.

-- 初版.--臺北市：生智，2002〔民91〕

面：公分.--（當代大師系列；21）

參考書目：面

ISBN 957-818-401-8（平裝）

1.費爾阿本德（Feyerabend, Paul K., 1924-1994）- 學術思想 2. 科學 - 哲學, 原理

301.1

91007824

出版緣起

二十世紀尤其是戰後，是西方思想界豐富多變的時期，標誌人類文明的進化發展，其對於我們應該具有相當程度的啓蒙作用；抓住當代西方思想的演變脈絡以及核心內容，應該是昂揚我們當代意識的重要工作。孟樊教授和浙江大學楊大春教授基於這樣的一種體認，決定企劃一套「當代大師系列」。

從一九八〇年代以來，台灣知識界相當努力地引介「近代」和「現代」的思想家，對於知識份子和一般民眾起了相當程度的啓蒙作用。

這套「當代大師系列」的企劃以及落實出版，承繼了先前知識界的努力基礎，希望能藉這一系列的入門性介紹書，再掀起知識

啓蒙的熱潮。

孟樊與楊大春兩位教授在一股知識熱忱的驅動下，花了不少時間，熱忱謹慎地挑選當代思想家，排列了出版的先後順序，並且很快獲得揚智文化事業公司葉忠賢先生的支持，因而能夠順利出版此系列叢書。

本系列叢書的作者網羅有兩岸學者專家以及海內外華人，爲華人學界的合作樹立了典範。

此一系列書的企劃編輯原則如下：

1. 每書字數大約在七、八萬字左右，對每位思想家的思想進行有系統、分章節的評介。字數的限定主要是因為這套書是介紹性質的書，而且為了讓讀者能方便攜帶閱讀，提升我們社會的閱讀氣氛水準。
2. 這套書名為「當代大師系列」，其中所謂「大師」是指開創一代學派或具有承先啓後歷史意涵的思想家，以及思

想理論與創作具有相當獨特性且自成一格者。對於這些思想家的理論思想介紹，除了要符合其內在邏輯機制之外，更要透過我們的文字語言，化解語言和思考模式的隔閡，為我們的意識結構注入新的因素。

- 3.這套書之所以限定在「當代」重要的思想家，主要是從一九八〇年代以來，台灣知識界已對近現代的思想家，如韋伯、尼采和馬克思等先後都有專書討論。而在限定「當代」範疇的同時，我們基本上是先挑台灣未做過的或做得不是很完整的思想家，做為我們優先撰稿出版的對象。

另外，本系列書的企劃編輯群，除了包括上述的孟樊教授、楊大春教授外，尚包括筆者本人、陳學明教授、龍協濤教授以及曹順慶教授等六位先生。其中孟樊教授為台灣大學法學博士，向來對文化學術有相當熱忱

的關懷，並且具有非常豐富的文化出版經驗以及學術功力，著有《台灣文學輕批評》（揚智文化公司出版）、《當代台灣新詩理論》（揚智文化公司出版）、《大法官會議研究》等著作，現任教於佛光人文社會學院文學所；楊大春教授是浙江杭州大學哲學博士，目前任教於浙江大學哲學系，專長西方當代哲學，著有《解構理論》（揚智文化公司出版）、《德希達》（生智文化事業出版）、《後結構主義》（揚智文化公司出版）等書；筆者本人目前任教於政治大學東亞所，著有《馬克思社會衝突論》、《晚期馬克思主義》（揚智文化公司出版）、《中國大陸學》（揚智文化公司出版）、《中共研究方法論》（揚智文化公司出版）等書；陳學明是復旦大學哲學系教授、中國國外馬克思主義研究會副會長，著有《現代資本主義的命運》、《哈貝瑪斯「晚期資本主義論」述評》、《性革命》（揚智文化公司出版）、《新左派》（揚智文化公司出版）等書；龍協濤教授現任北京大學

學報編審及主任，並任北大中文系教授，專長比較文學及接受美學理論，著有《讀者反應理論》（揚智文化公司出版）等書；曹順慶教授現為四川大學文學與新聞學院院長，專長為比較文學及中西文論，曾為美國哈佛大學訪問學人、南華大學及佛光人文社會學院文學所客座教授，著有《中西比較詩學》等書。

這套書的問世最重要的還是因為獲得生智文化事業公司總經理葉忠賢先生的支持，我們非常感謝他對思想啓蒙工作所作的貢獻。還望社會各界惠予批評指正。

李英明

序於台北

洪 序

作為一個科學哲學家，也就是講究科學方法論的學者，費爾阿本德是當代西方哲學界的異類，也就是方法論、認識論中「永遠的反對派分子」。雖然他至今已逝世多年，但他作為反對者的印象，卻仍遺留人間。原因是他強調認識論的無政府主義，方法論的多元主義，而反對科學理論定於一尊，反對經驗主義者堅持一致性條件，反對「理論與事實的一致」。

在科學史的案例中，不但理論與事實常有出入，就是把理論與事實當成兩碼事，強行二分化，也是不適當的。原因是經驗受到理論的滲透，也就是感官、觀察受到理論的指引，則感官的感受與觀察的結果，才會顯

示其意義。事實上，用來描述感受與觀察的詞謂，並不來自經驗，而是來自於理論的脈絡。他因此反駁了觀察所得的事實，具有優先性，不認為事實獨立於理論的觀點之外。因之，批判了單純收集事實的經驗主義和實證主義，也抨擊研究歸納法之科學觀。

正因為觀察的詞謂（詞項），其詮釋取決於其存在的理論脈絡（取決於用來解釋觀察對象所使用的理論），那麼一旦理論有所轉換，則先後兩種理論的演繹，在邏輯上便無可能有關係、有干涉，也就是演繹的不相交。這便是費爾阿本德引起學界爭論不休的「不可共量性」之概念。

本書從討論費氏不可共量性的概念，闡述他對柏波爾否證論的批判，進而評析費氏對民主與政治所持相對主義看法，而歸結他為一位懷有豐富懷疑精神的新派自由主義者。

本書作者胡志強出身資訊科學，為一位沉默務實、勤懇認真的青年學者。在台大三

研所（現易名爲國家發展研究所）修習期間，不但與我共同切磋，也擔任本人之研究助理，對本人文稿之整理，研究之推行，書文之出版，盡了相當的心力。如今其碩士論文，榮獲生智文化公司之採納，即將出版成書，實屬可喜可賀之盛事。因之，本人樂於義務爲其書撰寫小序，以示鼓勵。

洪鎌德 謹誌

二〇〇二年三月於台大研究室

自序

這裡的字句，對於讀者而言也許無關緊要，卻是作者認為最重要的段落，也因此遲遲無法下筆。即便書稿已呈顯脫離作者後日漸陌生的距離感，心裡的感謝卻依然如昨，只無奈拙筆依舊。讀費爾阿本德（P. K. Feyerabend）到最後，有時真覺如同他所說的：知識論、真理等問題無足掛齒，生活情意才該是重心。而愈是如此體會，愈是覺得難以表達這本書所依賴的基礎。

首要感謝洪鎌德老師當初收留了我這個直至研究所才轉入社會科學領域的新手，在老師身邊，無論是修課、擔任研究助理，都覺得獲益良多。老師學識之淵博，尤其治學之謹之勤，都實令人感佩。謝謝老師對學生

的照顧、提攜，學生銘記於心。林正弘老師、莊文瑞老師在審閱這篇論文時，那種從頭到尾仔細斟酌推敲的精神，令人感動，謝謝他們許多精彩的提問與建議。

一起度過寫作生活的那群宿舍死黨，如今早已各奔四方，想念那段相處時月，尤其 **Poder**、**Morris** 無人及的搞笑神技，天南地北、古今中外無所不談的唬弄能力，委實顛覆我的白麵包生活型態。

對家人的「謝」，日常總難說出口。我的父親胡一誠先生，母親許秋女士，他們無怨尤的包容是我最珍貴的支持力量，從資訊工程轉入社會學，我知道他們忍下了質疑，不願意給我壓力。這本書若能夠有任何貢獻，當歸之於他們。同時也謝謝平一、平章、平治三位兄長的諸多照顧。

球球，這小冊子一再地拖延、難產，折騰了陪在旁邊的妳，有質疑、有對話、有鼓勵，認真地看待書中的每一字句。在事情完成時，我們同時地鬆了一口氣！想跟妳說：

謝謝，謝謝妳的相伴相行。

最後，要感謝生智文化公司大力襄助使
本書得以出版，特別是本叢書編委孟樊先
生。

胡志強

寫於夜岳崗

目 錄

出版緣起 i

洪 序 vii

自 序 xi

緒 論 1

第一章 觀察、理論與知識的成長 23

一、正統觀點的兩個預設 25

二、費氏對一致性條件的批評 29

三、費氏對意義不變性條件的批評 32

四、費氏有自己的科學圖像嗎？ 43

第二章 不可共量性 63

一、演繹地不相交 65